

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Je désire souhaiter la bienvenue à tous les membres et amis du Centre de ressources communautaires de la Basse-Ville.

J'aimerais tout d'abord présenter les membres du conseil d'administration.

Le conseil a continué à représenter et à défendre les intérêts communautaires de la Basse-Ville. On a pris position dans plusieurs dossiers. Par exemple, on a demandé au conseiller Georges Bédard d'intercéder auprès de ses collègues du conseil de ville pour que la décision d'interrompre le programme **Consommation en toute sécurité** soit renversée. À deux reprises, des représentantes du conseil, accompagnées de la Directrice, ont **rencontré le conseiller Georges Bédard** pour partager avec lui et discuter de différents sujets tels que: l'étude sur le zonage de Rideau-Vanier, la sécurité dans le quartier et la mise à jour du projet de l'Équipe de santé familiale et communautaire de l'Est d'Ottawa (ESFCEO).

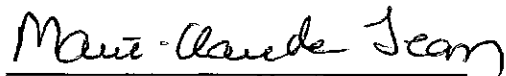
Le travail des comités s'est poursuivi. Les membres du comité des ressources humaines ont commencé une mise à jour des politiques du personnel. Les membres du comité de finances se sont assurés de la bonne gestion financière de l'organisme. Nous avons aussi deux représentants du comité santé qui siègent au conseil d'administration de l'ESFCEO.

Le conseil a aussi approuvé l'embauche d'une deuxième gestionnaire de programmes à quatre jours par semaine. Cette employée supplémentaire apportera un appui à l'équipe de gestion pour qui les tâches se sont multipliées les dernières années avec l'augmentation de nouveaux programmes.

Nous désirons remercier tous nos généreux donateurs et donatrices qui ont participé à notre collecte de fonds 2007-2008. Les sommes amassées permettent de renflouer le fonds d'urgence et de maintenir certaines activités dans le programme de la Petite enfance.

En terminant, au nom du conseil d'administration, j'aimerais féliciter la directrice du Centre de même que l'équipe qui l'appuie pour l'excellent travail accompli au cours de l'année. Margot est véritablement l'âme qui donne leur souffle à tous les projets qui se réalisent ici et avec le support que lui offre au quotidien son personnel. Je tiens également à souligner le dynamisme et l'engagement des membres du CA tout comme le travail effectué par l'ensemble des employées qui se dévouent sans compter pour faire en sorte que la mission du Centre se traduise de façon concrète pour le bénéfice de la population qu'il dessert.

J'ai décidé de me retirer du conseil d'administration après deux ans d'implication au CRCBV. Je considère que cette expérience m'a permis d'apprécier tout ce qui se fait dans cette communauté et de connaître des personnes pour qui j'ai le plus grand respect pour leur engagement et la qualité du travail qu'elles fournissent.



Marie-Claude Jean

Présidente du conseil d'administration

RAPPORT ANNUEL CENTRE DE RESSOURCES COMMUNAUTAIRES DE LA BASSE-VILLE 2007-2008

ACTIVITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration a tenu ses réunions mensuelles et a poursuivi son travail par le biais de divers comités. Plusieurs dossiers ont retenu l'attention du conseil au cours de l'année. Voici une brève description de certaines activités.

- Le conseil d'administration a appuyé la **campagne des cartes postales**. Il s'agit d'une campagne pour inciter le gouvernement de l'Ontario à reprendre la responsabilité du coût des services de la santé publique dont la Province s'est déchargée aux dépens des municipalités. Cette campagne est organisée conjointement avec le projet Initiative une ville pour toutes les femmes, la Coalition des centres de ressources communautaires et de santé et d'autres partenaires communautaires.
- En juillet dernier, le conseil de ville d'Ottawa a décidé d'interrompre sa participation au programme **Consommation en toute sécurité** offert dans le cadre d'une stratégie de santé visant à la réduction des méfaits. Lors d'une réunion du conseil d'administration, on a discuté des effets néfastes que l'interruption de ce programme aurait sur la communauté. En effet, l'accès à un tel programme s'est avéré une mesure d'hygiène publique nécessaire pour prévenir la propagation des maladies transmissibles, surtout le VIH et le virus de l'hépatite C, et pour réduire au minimum les risques associés à la consommation de drogues dans la société. Les membres du conseil ont écrit une lettre au conseiller Georges Bédard pour lui faire part de la position du Centre de ressources communautaires de la Basse-Ville (CRCBV) concernant le programme Consommation en toute sécurité et lui demander d'intercéder auprès de ses collègues du conseil de ville pour que la décision d'interrompre ce programme soit renversée.
- Deux membres du conseil nous représentent sur le conseil d'administration de l'**Équipe de santé familiale et communautaire de l'Est d'Ottawa (ÉSFCEO)**. Le 1^{er} octobre 2007 a eu lieu l'inauguration du satellite du Centre de ressources communautaires d'Orléans-Cumberland et le 30 novembre on a inauguré le satellite du Centre de ressources communautaires de l'Est d'Ottawa. Le prochain satellite à ouvrir sera celui

du Centre de ressources communautaires d'Overbrook-Forbes. On a embauché de nouveaux professionnels de la santé. Plusieurs familles de la Basse-Ville sont maintenant des patients de l'ÉSFCEO. On a mis sur pied un comité de travail composé de cinq gestionnaires des cinq centres de l'Est et de la gestionnaire de l'ÉSFCEO dont l'objectif est de développer des outils qui favorisent la communication et la collaboration entre les organismes afin d'assurer une meilleure intégration.

- Le conseil d'administration a participé aux débats électoraux lors des élections provinciales de l'Ontario de l'automne dernier. Il s'est aussi joint à la Coalition des centres de santé et des Centres de ressources communautaires (CRC) pour revendiquer que les services communautaires ne soient pas coupés lors de l'élaboration budgétaire au conseil municipal de la Ville d'Ottawa.

POINTS SAILLANTS DANS LES PROGRAMMES ET SERVICES

○ **Service à l'accueil**

Les problématiques à l'accueil sont nombreuses. La majorité des demandes découlent des effets de la pauvreté sur les familles et les individus. Le centre offre de l'appui au niveau des besoins de base en donnant des billets d'autobus, des bons d'achat pour la nourriture et en référant à des programmes comme les cuisines collectives, la banque alimentaire de la Maison du Bon Voisinage et les Magasins-partage. De plus, on observe une augmentation des demandes reliées aux besoins en services de santé et malheureusement, le manque de médecin dans la région rend l'accès aux services difficile. Le développement continu de l'ÉSFCEO va plus tard aider à améliorer la situation.

Les intervenantes à l'accueil ont offert le groupe **Parents Helping Teens Making Choices /Groupe Parents entraide** dont l'objectif était d'offrir de l'information et de l'appui concernant les risques de la toxicomanie auprès des adolescents-tes. On offrira le service en français dans les prochains mois.

On remercie le restaurant Cora d'avoir organisé un **repas de Noël** pour les personnes seules. Une vingtaine de personnes de la Basse-Ville ont pu y participer.

○ **Programme auprès des jeunes**

La participation aux différentes activités est assidue. Des étudiants bénévoles de l'Université d'Ottawa ont permis d'offrir une attention plus particulière aux enfants qui participent au **Club de devoirs** et qui démontraient une plus grande difficulté d'apprentissage. En plus des activités régulières, nous avons donné l'occasion à douze jeunes, six

garçons et six filles, de suivre gratuitement un cours de huit semaines en **ski alpin**. Plusieurs enfants ont aussi eu la chance de recevoir des patins du programme **J'aime patiner** offert par la Ville d'Ottawa. Les jeunes ont aussi participé à un **tournoi de soccer**. Plusieurs familles ont participé à des activités familiales comme la **piscine à vagues**, **une sortie à la Ferme Saunders**. Tout comme l'été dernier, nous sommes à mettre sur pied un **camp de jour** pour les vacances. À travers toutes ces activités, nous atteignons les objectifs du programme qui sont de permettre de développer l'estime de soi, l'esprit d'équipe et l'esprit de leadership chez les jeunes.

○ **Programme petite enfance**

Ce programme rejoint un grand nombre de familles francophones, anglophones et allophones qui participent aux différents **groupes de jeu**. Au cours de l'année, on a offert des **ateliers d'habileté parentale** aux parents. Il y a aussi eu des **cuisines collectives** pour apprendre à faire des recettes faciles et nutritives en se servant des aliments de la Boite verte. Le programme des **Femmes enceintes et mères avec bébés** est très populaire et en croissance continue. Avec l'appui du Centre de la Petite enfance d'Ottawa-Vanier nous avons offert des **ateliers de massage** et de stimulation aux bébés de 0 à 1 an. Nous travaillons en collaboration avec plusieurs partenaires : *Also Care*, *Moi j'apprends*, le Centre de la petite enfance d'Ottawa-Vanier. Depuis quelques années, nous profitons de l'appui de **bénévoles de l'Université d'Ottawa** et de **Bénévoles Ottawa**. Nous sommes reconnaissants d'avoir reçu une subvention additionnelle de 25 000 \$ de la Ville d'Ottawa qui nous permet de ne pas couper les services.

○ **Programme multiculturel**

L'intervenante multiculturelle a pour rôle de créer des liens privilégiés avec les membres des communautés ethnoculturelles de notre quartier et, si possible de trouver des solutions pour répondre à leurs besoins. Le rôle est donc varié puisqu'il peut s'agir d'intervention individuelle, d'intercession, d'activités de prévention ou de mise sur pied de projets communautaires. Cette année encore, les cours d'anglais langue seconde, les cours de couture et les programmes d'exercices physiques se sont poursuivis. Au cours de l'année, on a fait des groupes focus auprès de la communauté multiculturelle afin d'évaluer la programmation offerte et prendre connaissance des besoins plus spécifiques.

○ **Programme jeunesse en milieu scolaire**

Depuis quelques années déjà, l'une de nos intervenantes travaille auprès des élèves des Écoles Ste-Anne et De La Salle à raison de 2,5 jours dans chacune des écoles. Son rôle est d'offrir des services d'appui individuel ou de groupe auprès des enfants, des adolescentes et des adolescents qui fréquentent ces établissements. Que ce soit pour les services

d'intervention de crise ou de prévention, les élèves, les parents et le personnel enseignant sont reconnaissants de la présence et du travail de l'intervenante jeunesse.

PROJETS EN PARTENARIAT AVEC D'AUTRES ORGANISMES

○ Groupe d'action communautaire francophone

La Fondation communautaire a offert une subvention de 8 000 \$ pour le projet **Création artistique**. Il s'agit d'un recueil de témoignages représentant les différents visages de la pauvreté qui sera publié dans les prochains mois.

○ Comité de sécurité de la Basse-Ville Est

Ce projet, marrainé par le CRCBV, regroupe plusieurs organismes communautaires ainsi que des résidants et résidentes du quartier qui forment le comité d'encadrement. Le projet vise à créer des relations positives entre les résidants et résidentes de la Basse-Ville, la police d'Ottawa, les jeunes et les organismes communautaires pour bâtir un environnement plus sécuritaire. Grâce à une subvention de Crime et prévention de la Ville d'Ottawa et une subvention de la Fondation Trillium, le comité a fait l'embauche d'une coordonnatrice de projet. Plusieurs activités communautaires se sont déroulées, dont un Forum communautaire auquel 73 personnes ont participé; des soirées BBQ dans le parc durant l'été; des séances d'information sur les droits des résidants. Un comité des résidants a été mis sur pied et l'on est à développer un plan de travail pour la prochaine année.

○ Magasin-partage de la Basse-Ville

Le projet du Magasin-partage de la Basse-Ville est un partenariat avec le Patro d'Ottawa. Cette année, le Magasin-partage a eu lieu comme prévu en août et en décembre. En plus des Magasins-partage traditionnels, la coordonnatrice du programme a mis sur pied différents ateliers de cuisine collective qui nous ont permis de cibler les besoins et les intérêts des résidants et résidentes de la Basse-Ville. Ainsi, les ateliers de cuisine avec les parents participant aux groupes de jeu parent-enfant et les cuisines collectives organisées conjointement avec la Maison Communautaire du Bon Voisinage ont connu un vif succès. Grâce à une subvention de la Ville d'Ottawa, ces activités pourront se poursuivre en 2008-2009 et de nouvelles cuisines collectives seront également mises sur pied.

Pour une deuxième année, les étudiants de l'École De La Salle ont donné un **concert-bénéfice** au profit du Magasin-partage. Plus de 300 personnes ont acheté des billets pour cette soirée. Nous remercions la

Fondation franco-ontarienne de nous avoir octroyé 6 500 \$ pour la préparation de cet événement.

○ **Initiative; une ville pour toutes les femmes**

Le CRCBV marraine le projet **Initiative; une ville pour toutes les femmes** dont l'objectif est de renforcer la capacité de la pleine diversité des femmes et de la Ville d'Ottawa à travailler en partenariat afin de créer une ville plus inclusive et de promouvoir l'égalité entre les sexes dans la prise de décision. Nous appuyons aussi ce projet par la participation de l'agente de développement communautaire qui agit en tant que mentor auprès des femmes francophones.

AUTRES INITIATIVES COMMUNAUTAIRES

- Cliniques d'impôts
- Club de la Boite verte
- Centre d'apprentissage du millénaire (CAM)
- Jardins communautaires
- Groupe d'artisanat
- Journée internationale de la femme
- Vie active / Femmes actives
- Cours d'anglais langue seconde
- Basse-Ville en fête

SERVICES DE SOUTIEN

- Intervention de crise
- Counseling à court terme
- Intercession
- Groupes d'appui
- Information et aiguillage
- Counseling individuel et de couple (Service familial catholique)
- Service de gestion familiale de la Ville d'Ottawa
- Service de santé de la Ville d'Ottawa
- Bébé en santé, enfants en santé (Ville d'Ottawa)
- Service de logement (Action logement)
- Messagerie vocale (Contact Ottawa)

COLLABORATION, LIAISONS ET PARTICIPATIONS COMMUNAUTAIRES

- Participation aux rencontres des organismes représentés à Heartwood House / Au cœur de la vie
- Représentation du CRCBV au Comité Réseau
- Participation au comité d'encadrement du projet GLBTQ
- Participation au comité logement Basse-Ville
- Membre de la Coalition "*Ottawa Community Response to Hoarding*"
- Membre du comité des partenaires d'Action Logement
- Membre de la "*Multicultural Health Coalition Group*"
- Membre du "*Multicultural Advisor Committee*"
- Membre de la Coalition des Centres de ressources et de santé communautaire
- Membre du comité des directeurs et du comité de travail de l'ÉSFCEO et les cinq CRC de l'Est
- Membre des Tables de planification Meilleur Départ
- Membre du regroupement des intervenantes de la Petite Enfance de l'Est
- Membre du comité d'encadrement du projet Espace
- Participation au "*Multicultural Resource Group*"
- Membre du regroupement francophone des intervenantes à l'accueil
- Membre du réseau jeunesse des Centres de santé et de ressources communautaires
- Membre du "*Family Literacy Advisory Committee*"
- Partenariat avec la Coalition des centres de ressources et de santé communautaire dans le projet de formation sur la diversité
- Représentation au Conseil d'administration de la Maison communautaire du bon voisinage
- Collaboration avec Entraide budgétaire pour les cliniques d'impôt et le projet GACF
- Partenariat avec le Patro d'Ottawa pour le projet du Magasin-Partage
- Collaboration avec Action logement pour offrir des séances d'information pour la communauté
- Participation au forum sur l'itinérance organisé par la Coalition pour prévenir l'itinérance chez les francophones d'Ottawa

DOSSIERS ADMINISTRATIFS

- La Ville d'Ottawa a accordé une augmentation budgétaire pour les organismes communautaires pour parer aux pressions de dotation et de fonctionnement et 2 % d'augmentation pour le coût de la vie.

- Le conseil d'administration a approuvé un **nouveau poste** de gestionnaire de programmes de 4 jours par semaine afin d'appuyer l'équipe de gestion.
- Certaines employées du centre et quelques bénévoles-bénéficiaires des services ont participé à l'émission **Pour tout l'amour du monde** animée par Ginette Gratton. En participant à cette émission, nous avons eu la chance de faire connaître nos services.
- Le Centre a rafraîchi son logo, s'est donné un slogan : *Un coup de main quand t'en as besoin / A helping hand when you need one.* Nous avons maintenant un parapost pour faire la promotion de nos services lors d'événements communautaires.

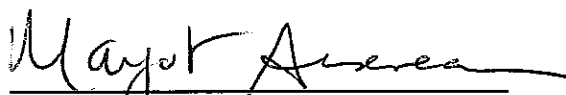
Je désire remercier tous nos bailleurs de fonds :

- La division du financement communautaire de la Ville d'Ottawa
- Crime et Prévention de la Ville d'Ottawa
- UNITED Way / Centraide d'Ottawa
- La Fondation Trillium de l'Ontario
- La Fondation franco-ontarienne
- La Fondation communautaire d'Ottawa
- Le Centre des services communautaires de Vanier pour le programme de la Petite enfance

Je remercie également tous nos partenaires communautaires et tous les bénévoles qui contribuent aux divers programmes.

Je tiens à remercier les membres du conseil d'administration de leur contribution généreuse et leur engagement envers la communauté de la Basse-Ville.

Je remercie l'équipe du personnel de leur appui continu, de la confiance que l'on me témoigne, et pour tout le beau travail qui a été accompli au cours de la dernière année.



Margot Arseneau
Directrice générale

Statistiques 2007-2008

Appels reçus	15 500 appels
Accueil, intervention de crise	550 bénéficiaires
	278 nouveaux
Programme de la petite enfance	
Groupe de jeux, bébés, jardin, maternelle	201 enfants
	103 parents
	2 625 contacts - enfants
	1 225 contacts - parents
Programme jeunesse âge scolaire	
École Ste-Anne	156 contacts / 52 élèves (individuel)
	702 contacts / 72 élèves (groupe)
École secondaire de la Salle	664 contacts / 166 élèves
Programme auprès des jeunes	80 participants
Counselling/Service familial catholique	65 (individuel/couple/famille)
Bébés en santé, enfants en santé	30 familles
Conseil en gestion familiale	87 individus/familles
Sorties santé pour aînées	9 sorties / 385 participants
- Présentation Santé	16 présentations / 625 participants
Magasin Partage	
de la rentrée scolaire 2006	55 familles (77 adultes, 166 enfants)
de Noël 2006	155 familles (243 adultes, 162 enfants)
Boîte verte	114 boîtes
Jardin communautaire	21 participants
Centre d'apprentissage du millénaire	300 visites
	175 participants
	343 heures de bénévolat
Cliniques d'impôts	359 déclarations
Messagerie vocale	16 personnes
Cours d'anglais	46 participants
Cours de couture	53 participants
Cuisines collectives/sessions d'information	144 contacts / 15 participants
Femmes actives	28 femmes
Basse-Ville en fête mai 2007	300 participants
Projet sécurité	
Forum communautaire	73 participants

**LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
2007-2008**

(en ordre alphabétique)

Marie-Claire Alphonse

Caroline Andrew

Linda Assad-Butcher

Marielle Blanchard

Guy Desaulniers

Darline Charles Davilma

Diane Dumas

Adel Ghié

Elissar Jalal

Marie-Claude Jean

PERSONNEL DU CRCBV

2007-2008

PERSONNEL ADMINISTRATIF

Margot Arseneau, directrice générale
Diane Dumas, adjointe à la direction
Diane Pétrin, secrétaire réceptionniste

GESTIONNAIRE DE PROGRAMMES

Sonia Pouliot

INTERVENANTES À L'ACCUEIL

Nancy Darisse
Linda Boudreault

AGENTE DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

Annie Mercier (retour d'un congé de maternité août 2007)
Anne-Marie Deneault (remplaçante de septembre 2006 à août 2007)

PROGRAMME JEUNESSE SCOLAIRE (AUX ÉCOLES STE-ANNE ET DE LA SALLE)

Louise Beauchamp

PROGRAMME AUPRÈS DES JEUNES

Vanessa Maxwell, coordonnatrice (depuis avril 2008)
Kiera Denault, coordonnatrice (jusqu'en février 2008)
Jenna Baldry
Joshua Crowe
Sarah Fitzpatrick
Faiza Hassan
Kyle Kearnan
Alain M Lutala
Gudrun Mackness
Abdihamid Maho
Mélanie Parent
Phillip Primeau
Traci Spour

PROGRAMME DE LA PETITE ENFANCE

Maria Del Carmen Lazzaro
Diane Major

PROGRAMME MULTICULTUREL

Shoon Omar (depuis septembre 2007)
Fathia Warsama (de mai à août 2007)

PROJETS PARRAINÉS PAR LE CRCBV

Comité de sécurité de la Basse-Ville (CSBVE)
Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario
Initiative une ville pour toutes les femmes (IVTF)

PROGRAMME MAGASIN-PARTAGE

Jamila Libi

COMPTABILITÉ

Diane Jolicoeur

RÉCEPTIONNISTE - REMPLAÇANTE

Diane St-Jacques

Francine Burt

AGENCES REPRÉSENTÉES AU CRCBV

SERVICE FAMILIAL CATHOLIQUE

Cécile Pierret

ACTION LOGEMENT

Yarlie Telfort

VILLE D'OTTAWA (SANTÉ PUBLIQUE ET SOINS DE LONGUE DURÉE)

Guyline Gratton

VILLE D'OTTAWA (CONSEIL EN GESTION FAMILIALE)

Brenda Devine (jusqu'en décembre 2007)

Lisa Treurniet (de janvier à mars 2008)

Josée Mantha (depuis avril 2008)

VILLE D'OTTAWA (BÉBÉS EN SANTÉ, ENFANTS EN SANTÉ)

Marian Abdirahman

STAGIAIRES

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN OUTAOUAIS

Annie-Claude Nadon (septembre à décembre 2007)

UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Julie Simard (janvier à avril 2008)